

User Guide

Chest Freezer

THANK YOU for purchasing this high-quality product. Register your freezer at **www.maytag.com**. In Canada, register your freezer at **www.maytag.ca**.

For future reference, please make a note of your product model and serial numbers. These numbers can be found inside your freezer.

Model Number ....

Serial Number..

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don’t immediately follow instructions.**

WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don’t follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your freezer, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from freezer.
- Use two or more people to move and install freezer.
- Keep key away from children.
- Remove doors or lid from your old freezer or refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

W10675482B

PROPER DISPOSAL OF YOUR OLD FREEZER OR REFRIGERATOR

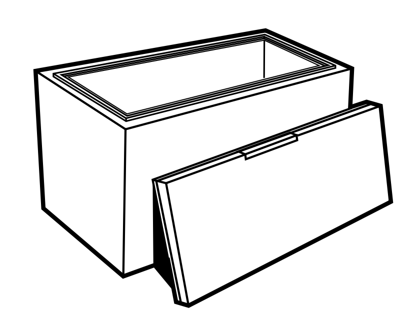
⚠WARNING

Suffocation Hazard

Remove doors or lid from your old freezer or refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned freezers or refrigerators are still dangerous ... even if they will sit for "just a few days."



BEFORE YOU THROW AWAY YOUR OLD FREEZER OR REFRIGERATOR REMOVE THE DOORS OR LID.

Important information to know about disposal of refrigerants:

Dispose of freezer in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

INSTALLING YOUR FREEZER

Unpacking

⚠WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install freezer.

Failure to do so can result in back or other injury.

Remove Packaging Materials

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the freezer. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your freezer. For more information, see the front cover for safety instructions.

When Moving Your Freezer:

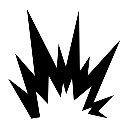
Your freezer is heavy. When moving the freezer for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the freezer straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the freezer when trying to move it, as floor damage could occur.

Clean Before Using

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your freezer before using it. See the cleaning instructions in "Caring for Your Freezer."

Location Requirements

⚠WARNING



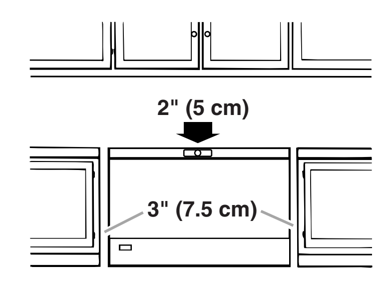
Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from freezer.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Ventilation and Clearance

- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from freezer.
- Do not cover the freezer with items such as blankets, sheets, tablecloths, etc. This reduces air circulation.
- Allow at least a 3" (7.5 cm) clearance on both sides of the freezer and 2" (5 cm) between the back of the freezer and the wall. Leave room above the freezer to open the lid.



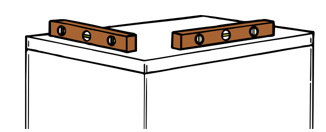
Temperature

Your freezer operates most efficiently when located in an area where the temperature is normally between 32°F (0°C) and 110°F (43°C). Place your freezer in a location where the temperature will fall between the low and high recommended temperature.

Upon Moving to Final Location

- Level the freezer from side to side and front to back so that the lid will seal properly. Use shims to level the freezer if necessary.

  NOTE: It should not be necessary to remove the lid during installation. If, for any reason, the hinges need adjustment, contact a designated service company.



Electrical Requirements

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

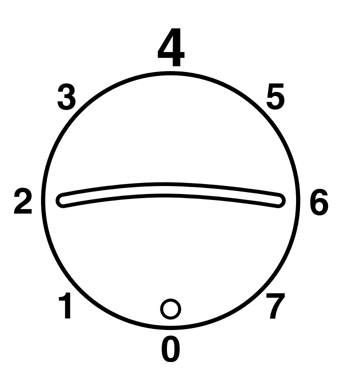
Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your freezer into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

Recommended Grounding Method

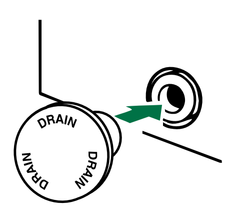
A 115 Volt, 60 Hz., AC only, 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your freezer be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

NOTE: Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn the temperature control to 0 (align circle on knob with desired number), as shown, to turn off cooling, and then disconnect the freezer from the electrical source.



Defrost Drain Cover

1. Remove defrost drain cover from the literature package.
2. Push drain cover into drain hole as illustrated.

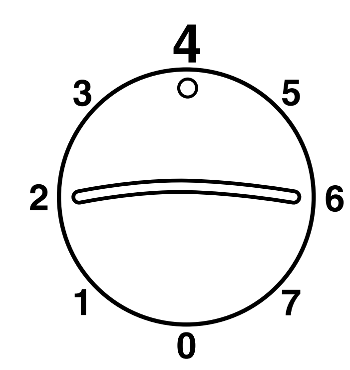


OPERATING YOUR FREEZER

Using the Control

Turn the freezer temperature control to 4 (align circle on knob with desired number), as shown below. This setting is designed to maintain the temperature at or near 0°F (-17.8°C) under normal operating conditions.

Allow the freezer to cool 6 to 8 hours before filling with frozen food.



NOTES:

- When the freezer is first started, the compressor will run constantly until the cabinet is cooled. It may take 6 to 8 hours (or longer), depending on room temperature and the number of times the freezer lid is opened.
- After the cabinet is cooled, the compressor will turn on and off as needed to keep the freezer at the proper temperature.
- The outside of your freezer may feel warm. This is normal. The freezer's design and main function is to remove heat from the contents and air inside the freezer. The heat is transferred to the room air, making the outside of the freezer feel warm.

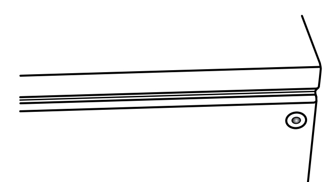
Adjusting the Control

- Turn control to a higher number for colder temperatures. “7” is the coldest setting.
- Turn control to a lower number for less cold temperatures. “0” is off or defrost mode.

Indicator Light (on some models)

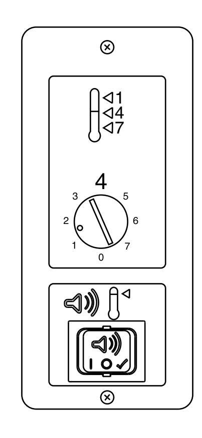
The indicator light assures you that your freezer is running. If the indicator light is not glowing, immediately check for:

- Power interruption.
- An unplugged power cord.
- An open circuit breaker or blown fuse.
- A burned out indicator light. If light is burned out, contact service for a replacement.



Temperature Alarm (on some models)

The temperature alarm is located below the temperature control and sounds an audible buzzing alarm if the freezer temperature reaches 10°F (-12°C) or more above the normal for your selected temperature setting. The alarm is controlled by a 3-position switch.

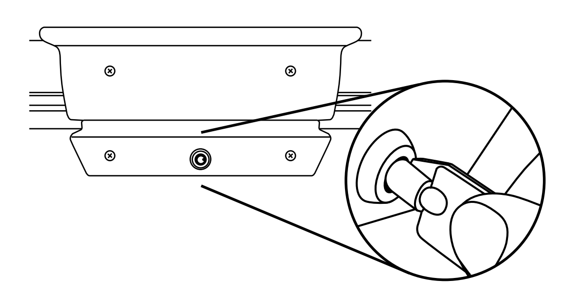


0	Turns off alarm. Keeps the alarm from sounding when the freezer is warm, such as during start up or after defrosting.
✔	Tests the alarm, regardless of temperature.
1	Turns on alarm. The proper setting for normal freezer use.

To change the temperature alarm setting, press the switch on the right for Test, left for On or center for Off.

Key Eject Lock (on some models)

To lock or unlock the freezer, you must hold the key in the lock while turning. The lock is spring loaded, so the key cannot be left in the lock.

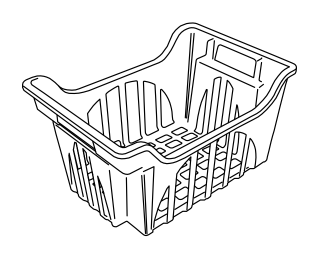


If the key is lost, contact your dealer for a replacement. Always give the model and serial number of your freezer when requesting a replacement key.

Sliding Basket

Store small packages in the upper baskets to avoid losing them in the bottom of the freezer. Baskets can then be moved from side to side or removed when loading or unloading the food below it.

To remove basket, lift it straight up and out. To replace basket, lower basket back into place.



CARING FOR YOUR FREEZER

Defrosting and Cleaning Your Freezer

⚠WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

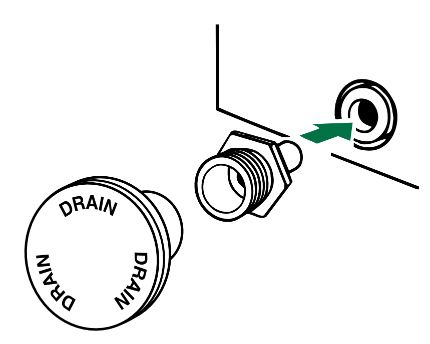
Defrost and clean your freezer when frost has built up to about ¼" (0.6 cm) thickness, and thoroughly defrost and clean your freezer at least once a year. In high humidity areas, a freezer may need more frequent defrosting and cleaning.

Do not use abrasive cleaners on your freezer. Do not use cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches, or cleaners containing petroleum on plastic parts. Damage can occur.

NOTE: The drain cap must be removed before defrosting the freezer and replaced securely afterward.

1. Unplug freezer or disconnect power.
2. Remove all frozen food. Wrap frozen food in several layers of newspaper and cover with a blanket. Food will stay frozen for several hours. You may also store frozen food in a cooler, additional refrigerator-freezer, or in a cool area.
3. Remove the drain cover by pulling it straight out. Then insert the hose adapter (provided) into the drain outlet. Remove the plastic cap from inside the bottom of the freezer. Place a pan under the drain, or attach a hose to the threaded end of the hose adapter and direct the water into a separate drain.

   NOTE: Check the drain pan frequently to avoid water overflow. Have a second pan handy for easier emptying.



4. Place pans of hot water in freezer with lid open to speed melting. Directing air from an electric fan into freezer will also help. Do not place fan or any electrical device in freezer.
5. Use a plastic scraper to remove frost.

   NOTE: Do not use an ice pick, knife, or other sharp-pointed tool to defrost freezer. Damage can occur.
6. Wipe water from walls with a towel or sponge.
7. Wash the inside walls with a solution of mild detergent in warm water or 2 tbs (26 mg) baking soda to 1 qt (0.95 L) warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners.
8. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.
9. Use a clean sponge or soft cloth and mild detergent in warm water to clean outside of freezer, door liner, and gasket.
10. Rinse well and wipe dry with a clean, soft cloth.
11. Wax painted metal surfaces on the outside of freezer to avoid rust.

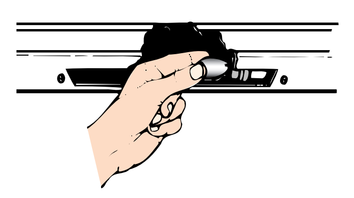
    NOTE: Do not use wax on plastic parts. Wax may damage them.
12. Remove the hose adapter and replace the drain cover and the plastic cap in the bottom of the freezer.
13. Replace all frozen food.
14. If your freezer is equipped with a temperature alarm, turn off alarm for 24 hours after defrosting.
15. Plug in freezer or reconnect power. See “Using the Control.”

Changing the Light Bulbs (on some models)

NOTE: Not all appliance bulbs will fit your freezer. Be sure to replace the bulb with one of the same size, shape, and wattage.

To Replace Interior Light:

1. Unplug freezer or disconnect power.
2. Reach behind the light lens to remove bulb.



3. Replace bulb with a 40-watt maximum appliance bulb.

   NOTE: Do not use an LED or colored light bulb as a replacement.
4. Plug in freezer or reconnect power.

Power Interruptions

If the power will be out for 24 hours or less, keep the door closed to help food stay cold and frozen.

If the power will be out for more than 24 hours, do one of the following:

- Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.
- If a food locker is not available, consume or can perishable food at once.

REMEMBER: A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If you see that food contains ice crystals, it may be refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, dispose of it.

Moving Care

When you are moving your freezer to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. Remove all frozen food.
2. Unplug the freezer.
3. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don’t shift and rattle during the move.
4. Clean the freezer thoroughly.
5. Tape the freezer shut and tape the electrical cord to the cabinet.

When you get to your new home, refer to the “Installing Your Freezer” and “Operating Your Freezer” sections for information on installation and setting the controls.

PROBLEM SOLVER

First try the solutions suggested here. If you need further assistance or more recommendations that may help you avoid a service call, refer to the warranty page in this manual and scan the code with your mobile device, or visit **www.maytag.com/product_help**. In Canada, visit **www.maytag.ca**.

Contact us by mail with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

Maytag Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

Maytag Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Freezer Operation

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

⚠WARNING



Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

PROBLEM	RECOMMENDED SOLUTIONS
Freezer Will Not Operate	Check that it is plugged into a grounded 3 prong outlet. Check that the temperature control is turned on. Replace the fuse or reset the circuit breaker. **NOTE:** If problems continue, contact an electrician.
Lights Do Not Work	Check that it is plugged into a grounded 3 prong outlet. Check that the light bulb is tight in the socket and is not burned out.

PROBLEM	RECOMMENDED SOLUTIONS
Motor Seems to Run Too Much	Check that lid closes properly. Defrost and clean the freezer to remove excessive frost. Adding a large amount of food warms the freezer causing the freezer to run longer to cool back down. If this is the situation, wait approximately 6 to 8 hours to allow the freezer to reach the correct temperature. Get all items out at one time, keep food organized and close door as soon as possible. Check that the lid gasket is sealed all the way around. If not, contact a qualified person or technician. Check that space around freezer meets air circulation requirements. See “Location Requirements.” **NOTE:** If none of the above, your new freezer will run longer than your old one due to its high-efficiency motor.
Temperature Is Too Warm	Get all items out at one time, keep food organized and close door as soon as possible. Adding a large amount of food warms the freezer causing the freezer to run longer to cool back down. Check that the temperature control is set correctly for surrounding conditions.
The Lid Will Not Close Completely or Is Difficult To Open	Check that there are no food packages blocking the door. On some models, check that the shelves and basket are in the correct position. Check that gaskets are clean. See “Caring for Your Freezer.” Check that the freezer is stable. See “Location Requirements.”
Freezer Makes Loud Buzzing/ Clicking Sound	If the freezer has recently been plugged in or turned on following a defrost or product move, or if there has been an extended power failure, turn off the temperature alarm for the next 24 hours. Adding a large amount of food warms the freezer. It can take several hours for the freezer to return to normal temperature. Turn the temperature alarm off for the next 24 hours.

MAYTAG® REFRIGERATION LIMITED WARRANTY

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase including dealer or retailer name and address

IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting or Problem Solver section of the Use and Care Guide, scan the QR code on the right to access additional resources, or visit https://www.maytag.com/product_help.
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized Maytag Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to:

Maytag Customer eXperience Center

In the U.S.A., call 1-800-688-9900. In Canada, call 1-800-807-6777.



https://www.maytag.com/product_help

If outside the 50 United States or Canada, contact your authorized Maytag dealer to determine whether another warranty applies.

TEN YEAR LIMITED WARRANTY

WHAT IS COVERED

FIRST YEAR LIMITED WARRANTY (PARTS AND LABOR)

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Maytag brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada, LP (hereafter "Maytag") will pay for factory specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased, or at its sole discretion replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted for the remaining term of the original unit's warranty period.

SECOND THROUGH TENTH YEAR LIMITED WARRANTY (COMPRESSOR ONLY - LABOR NOT INCLUDED)

In the second through tenth years from the date of original purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Maytag will pay for a factory specified replacement compressor to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship in this part that prevent function of the refrigerator and that existed when this major appliance was purchased. This limited 10-year warranty is for the compressor only and does not include labor.

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a Maytag designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

WHAT IS NOT COVERED

1. Commercial, non-residential or multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator or installation instructions.
2. In-home Instruction on how to use your product
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes or correction of household electrical or plumbing (i.e. house wiring, fuses or water inlet hoses).
4. Consumable parts (i.e. light bulbs, batteries, air or water filters, preservation solutions, etc.).
5. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God or use with products not approved by Maytag.
6. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration or modification of the appliance.
7. Cosmetic damage including scratches, dents, chips, and other damage to appliance finishes unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to Maytag within 30 days.
8. Discoloration, rust or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments including but not limited to high salt concentrations, high moisture or humidity or exposure to chemicals.
9. Food or medicine loss due to product failure.
10. Pick-up or delivery. This product is intended for in-home repair.
11. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized Maytag servicer is not available.
12. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (i.e. trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall, etc.) that interfere with servicing, removal or replacement of the product.
13. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered or not easily determined.

The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

Maytag makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask Maytag or your retailer about buying an extended warranty.

LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. MAYTAG SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

2/14



W10675482B

7/14
Printed in U.S.A.



Guide d'utilisation

Congélateur coffre

Nous vous REMERCIONS d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Enregistrer le congélateur sur **www.maytag.com**. Au Canada, enregistrer le congélateur sur **www.maytag.ca**.

Pour référence ultérieure, consignez par écrit les numéros de modèle et de série de votre produit. Vous trouverez les numéros de modèle et de série à l'intérieur du congélateur.

Numéro de modèle . . . .

Numéro de série . . . .

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot “DANGER” ou “AVERTISSEMENT”. Ces mots signifient :

⚠ DANGER	**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**
⚠ AVERTISSEMENT	**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du congélateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du congélateur.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le congélateur.
- Garder la clé loin des enfants.
- Enlever les portes ou le couvercle de votre vieux congélateur ou réfrigérateur.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE VOTRE VIEUX CONGÉLATEUR OU RÉFRIGÉRATEUR

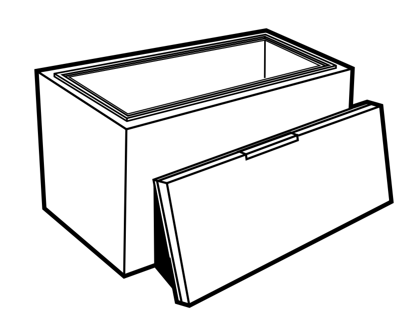
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer

Enlever les portes ou le couvercle de votre vieux congélateur ou réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : Le problème des enfants trouvés enfermés ou étouffés n'est pas nouveau. Les congélateurs ou réfrigérateurs jetés ou abandonnés présentent des dangers, même s'ils sont abandonnés pendant "quelques jours" seulement.



AVANT DE METTRE AU REBUT VOTRE VIEUX CONGÉLATEUR OU RÉFRIGÉRATEUR ENLEVEZ LES PORTES OU LE COUVERCLE.

Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :
Mettre le congélateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.

INSTALLATION DU CONGÉLATEUR

Déballage

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le congélateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Enlèvement des matériaux d'emballage

- Enlever le ruban adhésif et la colle des surfaces du congélateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide pour la vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et essuyer.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre congélateur. Pour plus d'informations, consulter la couverture pour accéder aux instructions de sécurité.

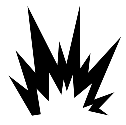
Déplacement de votre congélateur :
Votre congélateur est lourd. Lors du déplacement de votre congélateur pour le nettoyage ou un entretien, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibre dur pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le congélateur tout droit lors du déplacement. Ne pas incliner le congélateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

Nettoyage avant l'utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du congélateur avant l'utilisation. Voir les instructions de nettoyage à "Entretien du congélateur".

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT



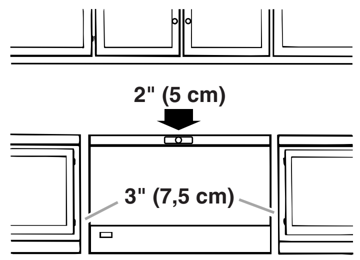
Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du congélateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Ventilation et dégagement

- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, tels que l'essence, loin du congélateur.
- Ne pas couvrir le congélateur avec des articles tels que couvertures, draps, nappes de table, etc. Ceci réduit la circulation d'air.
- Laisser un espace d'au moins 3" (7,5 cm) des deux côtés du congélateur et de 2" (5 cm) entre l'arrière du congélateur et le mur. Laisser un espace au-dessus du congélateur pour ouvrir le couvercle.



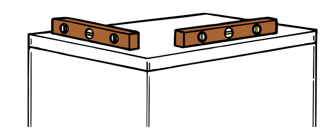
Température

Le congélateur fonctionne plus efficacement lorsqu'il est situé dans un endroit où la température est normalement entre 32°F (0°C) et 110°F (43°C). Installer le congélateur dans un endroit où la température est comprise entre les températures recommandées (basse et haute).

En cas de déplacement à son emplacement final

- Assurer l'aplomb du congélateur latéralement et d'avant en arrière pour que le couvercle se ferme correctement. Utiliser des cales pour niveler le congélateur, si nécessaire.

  REMARQUE : Il ne devrait pas être nécessaire d'enlever le couvercle durant l'installation. Si pour toute raison, les charnières ont besoin d'ajustement, contacter une compagnie de service autorisée.



Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

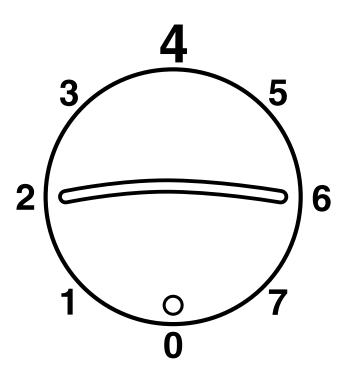
Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de déplacer le congélateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir le raccordement électrique approprié.

Méthode recommandée de mise à la terre

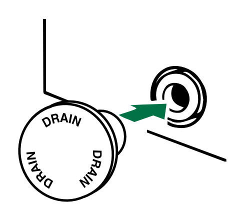
Une source de courant électrique de 115 V, 60 Hz, CA seulement, et protégée par un fusible de 15 ou 20 ampères, adéquatement mise à la terre est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement le congélateur. Utiliser une prise de courant murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur. Ne pas employer un câble de rallonge.

REMARQUE : Avant de procéder à tout type d'installation, de nettoyage ou de changement d'ampoule, tourner la commande de température sur 0 (aligner le cercle du bouton avec le numéro souhaité) tel qu'illustré pour désactiver le refroidissement, puis déconnecter le congélateur de la source de courant électrique.



Couvercle d'écoulement du dégivrage

1. Retirer le couvercle de l'écoulement du dégivrage du sac de documentation.
2. Pousser le couvercle du drainage dans le trou de drainage comme illustré.

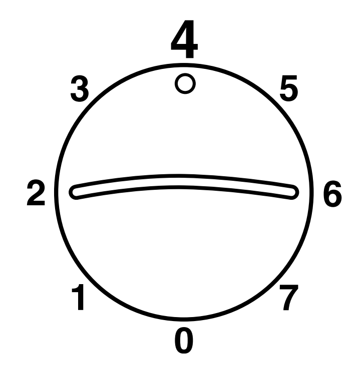


UTILISATION DU CONGÉLATEUR

Utilisation de la commande

Tourner la commande de température du congélateur sur 4 (aligner le cercle du bouton avec le numéro souhaité) tel qu'illustré ci-dessous. Ce réglage est destiné à maintenir la température à ou près de 0°F (-17,8°C) dans des conditions normales d'utilisation.

Laisser le congélateur refroidir pendant 6 à 8 heures avant de le remplir d'aliments congelés.



REMARQUES :

- Lorsque le congélateur est mis en marche au début, le compresseur fonctionne constamment, jusqu'à ce que la caisse soit refroidie. Ce refroidissement peut prendre 6 à 8 heures (ou plus), selon la température ambiante et la fréquence d'ouverture du congélateur.
- Lorsque la caisse est refroidie, le compresseur s'arrête et recommence au besoin, pour maintenir le congélateur à la température appropriée.
- L'extérieur du congélateur peut paraître tiède. Ceci est normal. Le concept et la fonction principale du congélateur est d'éliminer la chaleur des emballages et de l'espace d'air à l'intérieur du congélateur. La chaleur est transmise à l'air de la pièce, ce qui rend l'extérieur du congélateur tiède.

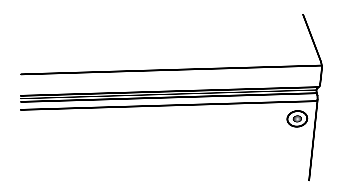
Ajustement de la commande de température

- Tourner la commande à un chiffre plus élevé pour des températures plus froides. “7” correspond au réglage le plus froid.
- Tourner la commande à un chiffre moins élevé pour des températures moins froides. “0” signifie éteint ou mode de dégivrage.

Témoin lumineux (sur certains modèles)

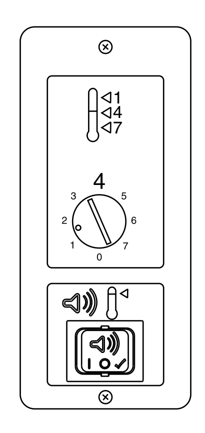
Un témoin lumineux vous assure que le congélateur fonctionne. Si le témoin lumineux n’est pas illuminé, vérifier immédiatement s’il existe :

- Une panne de courant.
- Un cordon électrique non branché.
- Un disjoncteur de circuit ouvert ou fusible grillé.
- Une ampoule de témoin indicateur grillée. Si la lampe est grillée, contacter un technicien de service pour la remplacer.



Dispositif d’alarme de la température (sur certains modèles)

Le dispositif d’alarme de la température est situé au-dessous de la commande de température et émet un signal sonore lorsque la température atteint 10°F (-12°C) ou plus au-dessus de la température normale pour le réglage sélectionné. Le dispositif d'alarme est contrôlé par un commutateur à trois positions.

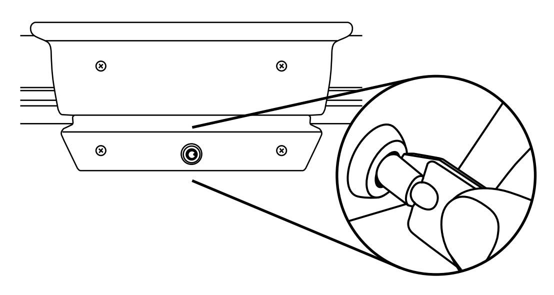


0	Désactive l’alarme. Empêche l’alarme de retentir lorsque le congélateur est tiède (lors du démarrage ou du dégivrage par exemple).
✓	Teste le dispositif d’alarme quelle que soit la température.
1	Active l’alarme. Le réglage approprié pour une utilisation normale du congélateur.

Pour modifier le réglage de l’alarme de température, appuyer sur le commutateur de droite pour sélectionner Test (test), de gauche pour On (marche) ou du centre pour Off (arrêt).

Serrure à éjection de clé (sur certains modèles)

Pour verrouiller ou déverrouiller le congélateur, vous devez garder la clé dans la serrure en la tournant. La serrure est activée par ressort, de sorte que la clé ne peut pas être laissée dans la serrure.

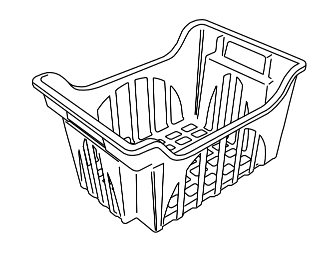


Si la clé est perdue, contacter votre marchand pour la remplacer. Toujours donner les numéros de modèle et de série du congélateur lors d’une demande d’une clé de remplacement.

Panier coulissant

Garder les petits emballages dans le panier pour éviter de les perdre au fond du congélateur. Le panier peut ensuite être glissé d’un côté à l’autre, ou peut être enlevé lors du chargement ou du déchargement des aliments sous le panier.

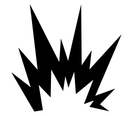
Pour enlever le panier, soulever le panier verticalement et le sortir. Pour replacer le panier, abaisser le panier en position.



ENTRETIEN DU CONGÉLATEUR

Dégivrage et nettoyage du congélateur

AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

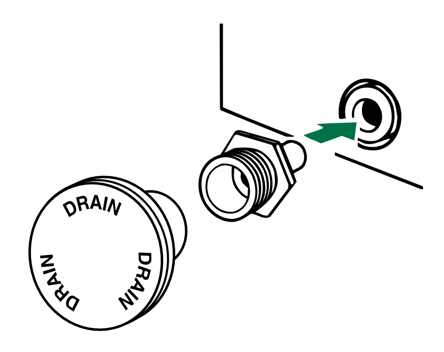
Dégivrer et nettoyer le congélateur lorsque le givre a atteint environ ¼" (0,6 cm) d'épaisseur puis bien dégivrer et nettoyer le congélateur au moins une fois par an. Dans les endroits où l'humidité est élevée, un congélateur peut nécessiter un dégivrage et un nettoyage plus fréquents.

Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs sur le congélateur. Ne pas utiliser de cires à nettoyer, de détergents concentrés, d'agents de blanchiment, ou de nettoyants contenant du pétrole, sur les pièces en plastique. Des dommages peuvent survenir.

REMARQUE : Le bouchon d'écoulement doit être enlevé avant le dégivrage du congélateur et doit être bien replacé lorsque le dégivrage est terminé.

1. Débrancher le congélateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer tous les aliments congelés. Envelopper les aliments congelés dans plusieurs épaisseurs de journaux et recouvrir d'une couverture. Les aliments demeureront congelés pendant plusieurs heures. On peut aussi entreposer les aliments congelés dans une glacière, un congélateur additionnel de réfrigérateur ou dans un endroit froid.
3. Enlever le couvercle d'écoulement en le retirant complètement. Insérer ensuite l'adaptateur de tuyau (fourni) dans la prise d'écoulement. Enlever le bouchon en plastique de l'intérieur de la base du congélateur. Placer un plat sous le trou d'écoulement ou fixer un tuyau à l'extrémité filetée de l'adaptateur du tuyau et diriger l'eau dans un plat séparé.

   REMARQUE : Vérifier fréquemment le plat d'écoulement pour éviter le débordement de l'eau. Garder un deuxième plat à proximité pour une vidange plus facile.



4. Placer des plats d'eau chaude dans le congélateur avec le couvercle ouvert pour une décongélation plus rapide. L'emploi d'un ventilateur électrique pour transmettre de l'air chaud dans le congélateur peut aussi aider. Ne pas placer le ventilateur ou tout dispositif électrique dans le congélateur.
5. Utiliser un grattoir en plastique pour enlever le givre.

   REMARQUE : Ne pas utiliser un pic à glace, un couteau ou autre outil pointu pour dégivrer le congélateur. Des dommages peuvent survenir.
6. Essuyer l'eau des parois avec une serviette ou une éponge.
7. Laver les parois intérieures avec une solution de détergent doux dans de l'eau tiède ou avec 2 cuillerées à soupe (26 mg) de bicarbonate de soude pour 1 pinte (0,95 L) d'eau tiède. Ne pas utiliser un nettoyant abrasif ou rêche.
8. Bien rincer et essuyer avec un linge doux et propre.
9. Utiliser une éponge ou un linge doux propre et un détergent doux dans de l'eau tiède pour nettoyer l'extérieur du congélateur, l'intérieur du couvercle et le joint.
10. Bien rincer et essuyer avec un linge doux et propre.
11. Enduire de cire les surfaces en métal peintes à l'extérieur du congélateur pour fournir une protection antirouille.

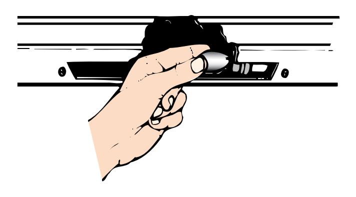
    REMARQUE : Ne pas utiliser de cire sur les pièces en plastique. La cire peut les endommager.
12. Vous devez enlever l'adaptateur du tuyau et replacer le couvercle d'écoulement et le bouchon en plastique de la base du congélateur.
13. Replacer tous les aliments congelés.
14. Si le congélateur est équipé d'une alarme de température, désactiver l'alarme durant 24 heures après le dégivrage.
15. Brancher le congélateur ou reconnecter la source de courant électrique. Consulter la section “Utilisation de la commande”.

Remplacement des ampoules d'éclairage (sur certains modèles)

REMARQUE : Votre congélateur ne pourra pas accommoder toutes les ampoules pour appareils ménagers. S'assurer de remplacer l'ampoule par une ampoule de grosseur, de forme et de puissance semblables.

Remplacement de l'ampoule intérieure :

1. Débrancher le congélateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Accéder à l'arrière de la lentille de lumière pour enlever l'ampoule.



3. Utiliser uniquement une ampoule pour appareil électroménager de 40 watts maximum.

   REMARQUE : Lors du remplacement, ne pas utiliser de DEL ou d'ampoule d'éclairage colorée.
4. Brancher le congélateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Pannes de courant électrique

Si le courant électrique doit être interrompu pendant 24 heures ou moins, garder la porte fermée pour aider les aliments à demeurer froids et congelés.

Si le courant doit être interrompu pendant plus de 24 heures, faire l'une des choses suivantes :

- Retirer tous les aliments congelés et les entreposer dans un casier frigorifique.
- S'il n'y a pas de casier frigorifique, consommer ou mettre immédiatement en conserve les aliments périssables.

À NOTER : Un congélateur plein restera froid plus longtemps qu'un congélateur partiellement rempli. Un congélateur plein de viande demeure froid plus longtemps qu'un congélateur rempli d'aliments cuits. Si les aliments contiennent des cristaux de glace, ils peuvent être remis à congeler, cependant la qualité et la saveur risquent d'être affectées. Si les aliments semblent de piètre qualité ou douteux, les jeter.

Déménagement

En cas de déménagement et de déplacement du congélateur dans une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Enlever tous les aliments congelés.
2. Débrancher le congélateur.
3. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble avec du ruban adhésif pour qu'elles ne bougent ou ne s'entrechoquent pas durant le déménagement.
4. Bien nettoyer le congélateur.
5. Immobiliser le couvercle du congélateur avec un ruban adhésif et fixer le cordon électrique à la caisse avec un ruban adhésif.

Lorsque vous arrivez à la nouvelle demeure, consulter les sections "Installation du congélateur" et "Utilisation du congélateur" pour des renseignements sur l'installation et le réglage des commandes.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Essayer d'abord les solutions suggérées ici. Pour obtenir de l'aide ou des conseils qui permettront peut-être d'éviter une intervention de dépannage, consulter la page de garantie de ce manuel et scanner le code QR avec votre appareil intelligent, ou consulter le site internet **www.maytag.com/product_help**. Au Canada, consulter **http://www.maytag.ca**.

Vous pouvez adresser tous commentaires ou questions par courrier à l'adresse ci-dessous :

Aux États-Unis :

Maytag Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

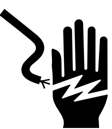
Au Canada :

Maytag Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 - 6750 Century Ave.
Mississauga ON L5N 0B7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Fonctionnement du congélateur

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

PROBLÈME	SOLUTION RECOMMANDÉE
Le congélateur ne fonctionne pas	Vérifier que le congélateur est branché sur une prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre. Vérifier que la commande de température est allumée. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. **REMARQUE :** Si le problème persiste, appeler un électricien.
Les lampes ne fonctionnent pas	Vérifier que le congélateur est branché sur une prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre. Vérifier que l'ampoule est bien serrée dans la douille et qu'elle n'est pas grillée.

PROBLÈME	SOLUTION RECOMMANDÉE
Le moteur semble fonctionner excessivement	Vérifier que le couvercle ferme correctement. Dégivrer et nettoyer le congélateur afin de retirer l'excès de givre. L'ajout d'une grande quantité d'aliments réchauffe le congélateur, l'obligeant à fonctionner plus longtemps pour refroidir. Dans ce cas, prévoir un délai d'environ 6 à 8 heures pour que le congélateur atteigne la température adéquate. Retirer tous les articles en une seule fois, ranger les aliments de façon organisée et refermer la porte le plus vite possible. Vérifier que le joint du couvercle est hermétique sur toute la surface de contact. Si ce n'est pas le cas, contacter une personne ou un technicien qualifié. Vérifier que l'espace autour du congélateur répond aux exigences en matière de circulation de l'air. Voir "Exigences d'emplacement". **REMARQUE :** Si aucun des problèmes évoqué n'est rencontré, votre nouveau congélateur fonctionnera plus longtemps que l'ancien grâce à son moteur à haute efficacité.
La température est trop élevée	Retirer tous les articles en une seule fois, ranger les aliments de façon organisée et refermer la porte le plus vite possible. L'ajout d'une grande quantité d'aliments réchauffe le congélateur, l'obligeant à fonctionner plus longtemps pour refroidir. Vérifier que le réglage de la commande de température est adapté à l'environnement de l'appareil.
Le couvercle ne ferme pas complètement ou est difficile à ouvrir	Vérifier qu'aucun emballage d'aliments n'empêche la fermeture de la porte. Sur certains modèles, vérifier que les tablettes et le panier sont positionnés correctement. Vérifier que les joints sont propres. Voir "Entretien du congélateur". Vérifier que le congélateur est stable. Voir "Exigences d'emplacement".
Le congélateur émet un fort bourdonnement/cliquetis	Si le congélateur a récemment été branché ou allumé à la suite d'un dégivrage ou d'un déplacement, ou si une longue panne de courant s'est produite, éteindre l'alarme de température pour les 24 prochaines heures. Ajouter une grande quantité d'aliments réchauffe le congélateur. Plusieurs heures peuvent être nécessaires pour que le congélateur revienne à la température normale. Éteindre l'alarme de température pour les 24 prochaines heures.

GARANTIE LIMITÉE DES APPAREILS DE RÉFRIGÉRATION MAYTAG®

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.

Lorsque vous appelez le centre d'eXpérience de la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Prenez quelques minutes pour parcourir la section Dépannage ou Résolution de problèmes du guide d'utilisation et d'entretien, scannez le code QR ci-contre avec votre téléphone intelligent pour accéder à des ressources supplémentaires, ou rendez-vous sur le site http://www.maytag.ca.
2. Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés Maytag. Aux É.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au



http://www.maytag.ca

Centre d'eXpérience de la clientèle Maytag

Aux É.-U., composer le 1-800-688-9900. Au Canada, composer le 1-800-807-6777.

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Maytag autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

GARANTIE LIMITÉE DE DIX ANS

CE QUI EST COUVERT	CE QUI N'EST PAS COUVERT

CE QUI EST COUVERT

GARANTIE LIMITÉE DURANT LA PREMIÈRE ANNÉE (PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE)

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec, la marque Maytag de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada, LP (ci-après désignées "Maytag") paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et pour la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, l'appareil sera couvert pour la période restant à courir de la garantie limitée d'un an du produit d'origine.

GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA DIXIÈME ANNÉE (COMPRESSEUR UNIQUEMENT - MAIN-D'ŒUVRE NON COMPRISE)

De la deuxième à la dixième année inclusivement à compter de la date d'achat initiale, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec, Maytag paiera pour un compresseur de rechange spécifié par l'usine pour corriger les défauts non esthétiques de matériau ou de fabrication de ladite pièce qui empêchent ce gros appareil ménager de fonctionner et qui étaient déjà présents lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. Cette garantie limitée de 10 ans s'applique uniquement au compresseur et ne comprend pas la main-d'œuvre

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Maytag. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir un dépannage dans le cadre de la présente garantie limitée.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions de l'utilisateur, de l'opérateur ou des instructions d'installation.
2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (ex : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
4. Pièces consomptibles (ex : ampoules, batteries, filtres à air ou à eau, solutions de conservation, etc.).
5. Dommages causés par : accident, mésusage, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou l'utilisation de produits non approuvés par Maytag.
6. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, altération ou modification non autorisée faite à l'appareil.
7. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Maytag dans les 30 jours suivant la date d'achat.
8. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
9. Perte d'aliments ou de médicaments due à la défaillance du produit.
10. Enlèvement ou livraison. Ce produit est conçu pour être réparé à l'intérieur du domicile.
11. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service Maytag autorisée n'est pas disponible.
12. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (ex : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse, etc.) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
13. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Maytag décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à Maytag ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. MAYTAG N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

2/14



7/14
Imprimé aux É.-U.